

## Veranstaltungskalender

- 11.10. Generation Z in Klausen
- 14.10. Konzert Kontraste in Musikschule Klausen
- 14.10. Gardaland mit dem Jugenddienst
- 14.10. Konzert Kontraste
- 14.10. Tag der zeitgenössischen Kunst im Stadtmuseum
- 15.10. Gebietsschau des Schafzuchtvereins: Moar zu Viersch
- 15.10. Konzert Frauenchor Verdings im Schloss Velthurns
- 16.10. Jugendliche erzählen von Krakau in Klausen
- 17.10. Herbstausflug der Senioren nach Jenesier Jöchl-Salten
- 19.10.+26.10. Ich schaff's in Klausen
- 22.10. Kitzkörung in Verdings
- 26.10. Seniorenfahrt Schloss Runkelstein
- 27.10. Törggele Dämmerschoppen
- 04.11. Bauernjugend Törggelen

## **Instandhaltungsarbeiten auf der Strasse zwischen Trottner und Zalter**

Auf der Straße zwischen Trottner- und Zalterhof werden Instandhaltungsarbeiten durchgeführt. Sie beginnen kommende Woche und werden voraussichtlich bis Ende Oktober andauern. In dieser Zeit ist mit kurzen Wartezeiten auf diesem Teilstück zu rechnen. Die Gemeindeverwaltung bittet um Verständnis!

## **Einladung: Fahrt zum Schloss Runkelstein bei Bozen mit Führung**

Der Senioren-Club Verdings - Pardell ladet alle Senioren sowie auch Interessierte zum Besuch von Schloss Runkelstein am Donnerstag, 26. Oktober ganz herzlich ein.

Abfahrt vom Dorfplatz um 13.00 Uhr, Rückkehr gegen 18.00 Uhr.

Der Preis für Fahrt und Führung beträgt 15.00 €

Wir freuen uns über eine zahlreiche Anmeldung Der Ausschuss

## **Jenesier Jöchl - Salten Herbstausflug der Senioren**

Los geht's wieder am Dienstag, den 17. Oktober um 08.00 Uhr. Wir fahren nach Jenesien bis zum Parkplatz Kampidell. Von dort bringt uns ein Shuttle auf die Alm. Unsere Wanderfreudigen erreichen die Alm in 30 Minuten.

Bitte anzumelden bei Alfons Tel. 0472 545144 oder Handy 344 1899139 ab 18.00 Uhr.

Der Ausschuss freut sich wieder auf eine zahlreiche Beteiligung.

## **Jugenddienst Unteres Eisacktal**

Jedes Jahr im Februar fahren Jugendliche nach Krakau, um das KZ Auschwitz zu besuchen. Ein Erlebnis das unter die Haut geht.

Aufbauend auf die Teilnahme im kommenden Jahr erzählen Jugendliche am 16. Oktober 2017 um 19:30 Uhr im Jugendraum in Klausen (KAOS) von ihren Erfahrungen. Eine Veranstaltung für Jugendliche zwischen 17 und 25 Jahren. Der Jugenddienst Unteres Eisacktal freut sich auf dein Kommen.

## **Gardaland mit dem Jugenddienst Unteres Eisacktal**

Der Jugenddienst Unteres Eisacktal organisiert am **14. Oktober 2017** eine Fahrt in den Vergnügungspark Gardaland. Teilnehmen können alle Jugendlichen des Einzugsgebietes der Jahrgänge 2006 und älter.

**Start:** Samstag, 14. Oktober 2017 um 07.30 Uhr am Busbahnhof Klausen

**Rückkehr:** Samstag, 14. Oktober 2017 um ca. 19.30 Uhr am Busbahnhof Klausen

**Kosten:** Der Eintritt in den Vergnügungspark Gardaland sowie der Bustransfer (Hin- und Rücktransport) betragen **38,00 €** pro Person. Der Kostenbeitrag muss bei der verbindlichen Anmeldung auf das Konto des Jugenddienstes überwiesen, direkt im Büro des Jugenddienstes (mittwochs 14:00 – 18:00 Uhr) oder bei den zuständigen Jugendarbeitern einbezahlt werden. Gleichzeitig muss eine Einverständniserklärung unterschrieben werden. Weitere Informationen: [www.jugenddienst.it/untereseisacktal](http://www.jugenddienst.it/untereseisacktal)

**Informationen und Anmeldung:** [theresia.gasser@jugenddienst.it](mailto:theresia.gasser@jugenddienst.it) oder 335 7085717 (Anmeldungen werden ab 25.09.2017 entgegengenommen)

## **Generation Z: Die Welt zwischen Daumen und Zeigefinger**

Internet und Smartphone bieten viele Chancen. Sie bergen aber auch Gefahren: Cybermobbing, Internet-Sucht, sexuelle Übergriffe oder Cybergrooming sind nur einige Beispiele. Anhand von konkreten Beispielen und Alltagssituationen erfahren Eltern, wo die Gefahren lauern und wie man ihnen wirkungsvoll begegnen kann.

Ziel der Veranstaltung:

Sensibilisierung von Eltern, Gefahren erkennen- verstehen- reagieren, konkrete Tipps und Tricks zum sicheren Umgang mit Handy und Internet.

**Mittwoch, 11. Oktober 2017 von 19.30 bis 21.00 Uhr  
in der Aula der Mittelschule Klausen**

Referenten: Medienpädagogin Dr. Mag. Michaela Rizzolli,  
Medienpädagoge und Lehrer Mag. Daniel Braito

Zielgruppe: Eltern und Interessierte

## ich schaff's

„Ich schaff's“ ist ein lösungsfokussiertes Programm für Kinder. Es hilft ihnen, Fähigkeiten zu erlernen, Probleme zu bewältigen und schwieriges Verhalten abzulegen. Kern des Ich-schaff's- Programms ist die Erkenntnis, dass Probleme von Menschen in vielen Fällen als nicht genutzte Fähigkeiten gesehen werden können, die erlernbar und verbesserbar sind.

An diesen zwei Abenden geht es um folgende Themen:

- Wie man Kinder richtig lobt
- Wie man Kinder dazu bringt, das zu tun, was man von ihnen erwartet (ohne Schreien, Überreden oder Drohungen)
- Wie man mit anderen Eltern/Erwachsenen gut kooperieren kann
- Wie man Kindern helfen kann, Probleme zu überwinden
- Wie man konstruktiv auf Situationen reagiert, in denen Kinder etwas Falsches oder Verbotenes getan haben

**Donnerstag, 19. Oktober & 26. Oktober 2017**

**von 20.00 bis 22.00 Uhr**

**in der Grundschule Klausen, Sitzungssaal, Oberstadt 72**

**Die Teilnahme an beiden Abenden ist erforderlich.**

Referentin: Birgit Dissetori, systemische Supervisorin & Coach, zertifizierte "ich schaffs" Coach/Ambassador, Lehrtrainerin für "ich schaffs", Dozentin für systemische Beratung (SG)

Zielgruppe: Eltern



Die Schuhplattlergruppe Latzfons lädt herzlich zum Törggele-Dämmereschoppen am Freitag, 27. Oktober auf dem Dorfplatz von Latzfons ein. Zum Essen servieren wir Erdäpfelplattler oder Hauswurst mit Kraut und gebratene Kastanien. Unterhaltung mit DUO STROM. Beginn ab 17.00 Uhr

## **Treffen für pflegende Angehörige** *in Zusammenarbeit mit dem Sozialsprengel Klausen - Umgebung*

*Wir, Luis und Erika, laden Euch zu den Treffen von 14.00 - 16.00 Uhr (bei Ausflügen bis 17:00 Uhr) im Sozialsprengel Klausen - Umgebung, Seebeg 17, 2.Stock herzlich ein.*

*Wir möchten:*

- *gemeinsame Ausflüge unternehmen (wandern, Törggelen...)*
- *Erfahrungen austauschen*
- *uns gemeinsam stützen*
- *Selbstvertrauen & Selbstbewusstsein stärken*
- *einander zuhören und erzählen, um Belastungen besser ertragen und bewältigen zu lernen*
- *Leben bewusster gestalten*
- *Energie sammeln*
- *Ausgleich für Leib und Seele*
- *Informationsaustausch*

*Termine, jeden 2.Montag im Monat:*

**09. Oktober 2017, 13. November 2017, 11. Dezember 2017, 15. Jänner 2018, 12. Februar 2018, 12.März 2018, 09. April 2018, 14. Mai 2018, 11. Juni 2018**

*Info und Anmeldung:*

*Braun Luis 3479460266, Erika Rungger 3407470734*

*Wir freuen uns auf Dich!*

## **Kitzkörung des Goaszuchtverein Eisacktal**

Der Goaszuchtverein Eisacktal veranstaltet am Sonntag, 22.10.2017 wieder die alljährliche Kitzkörung mit Reihung der Tiere in Verdings - neben der Bar Gosser.

Ab 09:00 Uhr werden die Tiere angeliefert und anschließend bewertet. Ab 12:30 findet die Vorführung der Tiere im Ring statt.

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt.

Der Goaszuchtverein Eisacktal freut sich auf dein Kommen.

## Skifahren für ALLE

Neue Preispolitik in den Skigebieten Gitschberg Jochtal, Plöse & im Seilbahnverband Eisacktal

Das Skifahren war in den vergangenen 50 Jahren die Wintersportart Nummer eins und die beliebteste Freizeitbeschäftigung vieler Südtiroler. Damit das auch in Zukunft so bleibt und Skifahren für jedermann leistbar ist, hat sich der Seilbahnverband Eisacktal für die bevorstehende Wintersaison etwas ganz Besonderes überlegt und die Preispolitik der Saisonkarten grundlegend überarbeitet. Dies betrifft die Skigebiete Gitschberg Jochtal & Plöse, sowie die Dorflifte von Villnöss, Feldthurns und Lüsen.

Das Ziel der neuen Preispolitik ist es, die Jugend zu fördern und andererseits das Skifahren für alle leistbar zu machen.

Zum bereits etablierten Vorverkauf wird es im gesamten Monat Oktober die Sonderaktion „Skifahren für ALLE“ geben, von der jeder profitiert. Der Verkauf der Saisonpässe läuft von Montag, 2. Oktober 2017 bis einschließlich Dienstag, 31. Oktober 2017.

In diesem Zeitraum haben alle die einmalige Möglichkeit, Kinderpässe für die gesamte Saison für nur €10 zu erwerben, Jugendliche bezahlen €149, Jungbürger und Studenten €199 und alle Erwachsenen den einmaligen Sonderpreis von €299.

Die Saisonpässe können von Montag bis Freitag an den Verkaufsstellen in Vals, Meransen und St. Andrä erworben werden. Kinder und Jugendliche müssen beim Erwerb der Saisonkarte anwesend sein und einen gültigen Personalausweis vorweisen.

Die Sonderaktion „Skifahren für ALLE“ im Vergleich zu den Vorverkaufspreisen und den Preisen des Normalverkaufs:

	Alter	Geburtsdatum	Skifahren für ALLE vom 02.10. bis 31.10.2017	Vorverkauf bis 23.12.2017	Normal-verkauf ab 24.12.2017
Kinder	0–11	Geb. am oder nach dem 25.11.2006	€ 10,00	€ 110,00	€ 150,00
Jugendliche	11–16	Geb. zw. 24.11.2006–25.11.2001	€ 149,00	€ 170,00	€ 200,00
Jungbürger	16–25	Geb. zw. 24.11.2001–25.11.1992	€ 199,00	€ 250,00	€ 300,00
Erwachsene	25–60	Geb. zw. 24.11.1992–25.11.1957	€ 299,00	€ 430,00	€ 490,00
Senioren	60–70	Geb. zw. 24.11.1957–25.11.1947	€ 299,00	€ 390,00	€ 440,00
Supersenioren	70+	Geb. am oder vor dem 24.11.1947	€ 299,00	€ 330,00	€ 360,00
Family Ticket		Max. Betrag pro Familie	€ 899,00	€ 999,00	€ 1.099,00

Konzert  
**KONTRASTE**  
Klarinette | Stimme | Klavier

Candid Clarinets  
Daniela Willeit  
Arnold Mitterer

**Sa, 14.10.2017**  
20:00 Uhr  
Knappensaal  
Musikschule Klausen

**So, 15.10.2017**  
18:00 Uhr  
Jugendheim  
Milland/Brixen

**Wir laden Sie herzlich ein!**  
Eintritt freil

Die vier passionierten MusikerInnen Yvonne Rigger, Veronika Busetti, Klemens Hintner und Günter Röggl des Klarinettenquartetts **Candid Clarinets**, die zauberhafte Stimme der Gadertaler Sängerin **Daniela Willeit** und das begeisternde Klavierspiel des **Arnold Mitterer** aus Schalders verführen das Publikum an diesem Konzertabend in eine Welt der musikalischen Kontraste.

Mit bekannten und weniger bekannten Kompositionen, Volksmusik und zeitgenössischen Werken begeben wir uns gemeinsam mit unserem Publikum auf eine spannende musikalische Reise.

## Landesliga

Der heutige Spieltag in Latsch: 15:30 Uhr Latsch - Latzfons/Verdings

Platz	Team	Sp.	G	U	V	Tore	+/-	Pkt.
1	Lana	7	5	1	1	22 : 12	+ 10	16
2	Weinstraße Süd	7	5	1	1	10 : 6	+ 4	16
3	Eppan	7	4	3	0	11 : 4	+ 7	15
4	Milland	7	4	2	1	13 : 5	+ 8	14
5	Partschins	7	4	2	1	17 : 13	+ 4	14
6	Passeier	7	3	3	1	10 : 7	+ 3	12
7	Latzfons/Verdings	7	2	3	2	11 : 8	+ 3	9
8	Salurn	7	2	3	2	8 : 8	0	9
9	Leifers	7	2	2	3	9 : 12	- 3	8
10	Latsch	7	2	1	4	9 : 12	- 3	7
11	Stegen	7	2	1	4	12 : 17	- 5	7
12	Schlern	7	2	1	4	11 : 16	- 5	7
13	Freienfeld	7	1	3	3	6 : 8	- 2	6
14	Plose	7	1	2	4	10 : 16	- 6	5
15	Bruneck	7	1	1	5	4 : 10	- 6	4
16	Meran	7	1	1	5	9 : 18	- 9	4

## Ergebnisse

Mannschaft	Datum	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Ergebnis
1. Mannschaft	24.09.17	Latzfons/Verdings	Salurn	1:1
1. Mannschaft	01.10.17	Meran	Latzfons/Verdings	1:5
1. Mannschaft	04.10.17	Latzfons/Verdings	Bruneck	0:1
Altherren	23.09.17	Latzfons/Verdings	Lüsen	1:0
Altherren	30.09.17	Brixen	Latzfons/Verdings	1:1
Freizeit	23.09.17	Plose/Afers	Latzfons/Verdings	0:4
Freizeit	30.09.17	Latzfons/Verdings	Hochpustertal	1:1
Junioren	23.09.17	Mareo	ASV Feldthurns	1:1
Junioren	30.09.17	ASV Feldthurns	Natz	2:4
A-Jugend	23.09.17	Bozner FC	Latzfons/Verdings	7:0
A-Jugend	30.09.17	Latzfons/Verdings	St. Pauls	3:1
B-Jugend	23.09.17	Latzfons/Verdings	Gsiesertal	6:1
B-Jugend	30.09.17	St. Lorenzen	Latzfons/Verdings	10:0

U13	23.09.17	Freienfeld	ASV Feldthurns	4:1
U13	30.09.17	ASV Feldthurns	Schlern	0:2
U12	23.09.17	Natz	Latzfons/Verdings	4:1
U12	30.09.17	Latzfons/Verdings	Ritten Sport I	10:0
U11	23.09.17	Latzfons/Verdings	Schlern I	1:5
U11	30.09.17	Sarntal	Latzfons/Verdings	3:1
U10 blau	23.09.17	Latzfons/Verdings	Vintl	0:10
U10 blau	30.09.17	Brixen	Latzfons/Verdings	10:3
U10 rot	23.09.17	Schlern I	Latzfons/Verdings	4:3
U10 rot	30.09.17	<i>Spielfrei</i>		

## Spielankündigungen

Mannschaft	Datum	Uhrzeit	Spielort	Heimmannschaft	Gastmannschaft
1. Mannschaft	14.10.17	15:00	Latzfons	Latzfons/Verdings	Plose
1. Mannschaft	22.10.17	15:30	Leifers	Voran/Leifers	Latzfons/Verdings
Altherren	13.10.17	20:00	Albeins	Albeins	Latzfons/Verdings
Altherren	21.10.17	20:00	Latzfons	Latzfons/Verdings	La Val
Freizeit 13. oder 14.10.17		20:00	Latzfons	Latzfons/Verdings	Rein
Freizeit	21.10.17	20:30	Villnöss	Villnöss/Teis	Latzfons/Verdings
Junioren	14.10.17	15:00	Sexten	Hochpustertal	ASV Feldthurns
Junioren	21.10.17	15:30	Feldthurns	ASV Feldthurns	Plose
A-Jugend	14.10.17	17:30	Latzfons	Latzfons/Verdings	Pichl Gsies
A-Jugend	22.10.17	10:30	BZ Reschen	Napoli Club BZ	Latzfons/Verdings
B-Jugend	14.10.17	16:30	Vahrn	Vahrn	Latzfons/Verdings
B-Jugend	21.10.17	17:30	Latzfons	Latzfons/Verdings	Gitschberg Jochtal
U13	14.10.17	10:30	Feldthurns	ASV Feldthurns	Brixen OBI
U13	21.10.17	19:00	BZ Talfer	Bozner FC II	ASV Feldthurns
U12	14.10.17	11:00	Latzfons	Latzfons/Verdings	Schlern II
U12	21.10.17	14:30	Feldthurns	Feldthurns	Latzfons/Verdings
U11	14.10.17	18:00	Deutschnofen	Eggental	Latzfons/Verdings
U11	21.10.17	15:30	Latzfons	Latzfons/Verdings	Bozner FC II
U10 blau	14.10.17	09:30	Latzfons	Latzfons/Verdings	Vahrn Neustift
U10 blau	21.10.17	10:00	Milland	Milland	Latzfons/Verdings
U10 rot	14.10.17	10:00	Villanders	Barbian Villanders	Latzfons/Verdings
U10 rot	21.10.17	14:00	Latzfons	Latzfons/Verdings	Villnöss/Teis

## Einladung Bauernjugend

*Wie jedes Jahr um de Zeit  
isch s Törggelen von der Bauernjugend net weit.  
Heuer lodmer zin Peintnerhof in, sel werd sicher net  
letz,  
hoffentlich sein viele Leit, nor houmr a hetz.*

- Ort: Peintnerhof
- Kosten für Bj-Mitglieder: 20,00 €
- Kosten für Nicht-Mitglieder: 30,00 €
- A Taxi startet in Somstig 04.11. um 19:30 Uhr in der Gfoda und isch kostenlos fir Mitglieder, Nichtmitglieder zohn 10 €.
- Bitte unmeldn bis spätestens Sonntag 29. Oktober  
Handy: 3292095745

*Mir, dr Ausschuss der Bauernjugend Latzfons/Verdings,  
frein ins!!*



# *Hallo Leute !*

Endlich sind die Sommerferien vorbei und der Schießstand ist wieder offen.

Also ab 20.10.2017 ist der Schießstand wieder jeden Freitag ab 19 Uhr für jeden geöffnet.

Weiteres möchten wir darauf hinweisen, dass am 10. und 11. November das Vereinsdörflschießen im neu-erweiterten Schiesstand stattfindet.

Schiesszeiten: Freitag von 19 Uhr bis 22 Uhr und Samstag von 14 Uhr bis 18 Uhr.

Wir von der Sportschützengilde würden uns freuen euch wieder einmal in unserem Schießstand begrüßen zu können.

Oberschützenmeister: Konrad Kerschbaumer



## STADTMUSEUM KLAUSEN MUSEO CIVICO DI CHIUSA

**Samstag 14.10.2017**  
**Tag der zeitgenössischen Kunst**  
**9.30 – 12.00, 15.30 -18.00 Uhr**

### **Eintritt frei für**

- Sonderausstellung Dr. Florian Blaas (1828 – 1906) Jurist Politiker Maler
- Stadtmuseum
- Loretoschatz
- Kapuzinerkirche

---

### **Dr. Florian Blaas (1828 – 1906)**

Jurist Politiker Maler

23.9. – 4.11.2017

Di-Sa 9.30-12, 15.30-18 Uhr

So, Mo und 1.11. geschlossen

110 Jahre nach der Gedächtnisausstellung im Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum präsentiert das Stadtmuseum Klausen das Werk von Dr. Florian Blaas im Rahmen einer Sonderschau. Bereits zu Lebzeiten durchaus bekannt und geschätzt, soll nun auf diesem Weg das Werk dieses Malers einem größeren Publikum zugänglich gemacht werden.

Florian Blaas war gebürtiger Klausner und eine angesehene, begüterte und hoch dekorierte Persönlichkeit (Richter, Landtagsabgeordneter, Reichstagsabgeordneter, Oberlandesgerichtsrat, Ehrenbürger von Innsbruck und Mutters). In seinen Nachrufen wird er als kritisch liberaler Geist mit einer scharfsinnigen Rhetorik bezeichnet, nicht selten in Konflikt mit dem Zeitgeist. Als bedeutender Vertreter der liberalen Bewegung in Tirol zeigte er auch Weitblick und politische Offenheit.

Neben seiner beruflichen Tätigkeit bereiste er als passionierter Bergsteiger das Land im Gebirge von Kufstein bis Arco. An Ort und Stelle fertigte er Skizzen an, die er später ausmalte und kolorierte. Als Pionier des Bergsteigens und Wanderns, malte Florian Blaas im spätromantischen Stil seiner Zeit mit großer Liebe zum Detail. Es war

die Zeit, in der die Maler die Natur und ländlichen Gegenden entdeckten, nicht zuletzt die Romantik der damals noch unberührten Alpen. Es sind zahlreiche Skizzenbücher, Ölgemälde und Aquarelle erhalten geblieben, von denen eine reiche Auswahl in der Ausstellung zu sehen sein werden.

*Es sind meist stille, oft sogar melancholische Bilder, nachdenkliche Blicke, beschaulich in sich selbst ruhend, dabei, um dies zu wiederholen, technische, zeichnerische, in der Beherrschung der Mittel absolut professionell.*

*(Herbert Rosendorfer)*

*Die Bilder hielten das Hochgebirge topographisch fest, interpretierten künstlerisch die alpinen Landschaften und gaben somit einen wesentlichen Anstoß zur alpinistischen Erschließung.*

*(Herbert Guggenbichler)*

## **Konzert des Frauenchors Verdings**

**im Schloss Velthurns,**

**am Sonntag, den 15. Oktober um 18:00,**

Mitwirkende: Frauenchor Verdings, Geschwister Senn, Lioba Sperber  
Leitung: Greti Seebacher.

## **Gebietsschau des Schafzuchtvereins Geisler**

**am Sonntag 15. Oktober 2017 beim Moar zu Viersch**

Zu dieser Veranstaltung des gesamten Eisacktales sind alle herzlich eingeladen.

Rahmenprogramm: Filzen mit Wolle für Kinder  
Glückstopf mit schönen Preisen  
Verlosung eines Schafes

Zum Essen gibt es: Lamnbraten mit Knödl und Polenta  
Lammfleisch gegrillt  
Bratwurst u. Pommes frites  
Krapfen von den Latzfonser Bäuerinnen  
Strauben  
Gebratene Kastanien

Musikalische Umrahmung durch die Seniorenkapelle aus Feldthurns

# Rodel Weltcup 2018



## Vorankündigung

Am 5. bis 7. Jänner 2018 findet in Latzfons wieder ein Weltcuprennen statt. Dazu bitten wir wieder um die Unterstützung der Dorfgemeinschaft.

Das Organisationskomitee ist schon fleißig am Organisieren.

Das Programm umfasst folgende Veranstaltungen:

### Freitag, 5. Jänner 2018:

18 Uhr Eröffnungsfeier mit Messfeier und Einzug zum Festplatz

ab 21 Uhr **Weltcup-Opening Party** im Festzelt mit der **Show und Partyband**

# X-LARGE

und weiteren Überraschungseinlagen

### Samstag, 6. Jänner 2018

Ab 10 Uhr Rennläufe Qualifikation und Nationencup

Ab 15 Uhr **After Race Party** mit **Dj Liri music** im Zelt Steineben.

Vorführung und Test der MATTRO Ziesel Schneefahrzeuge

Ab 20.30 Uhr **Snow and Rock Party**  
mit der Life Band **MAD HOUSE**

### Sonntag, 8. Jänner 2018

Ab 10 Uhr Finalläufe Weltcup und Siegerehrung

Wir freuen uns wiederum auf eine Großartige Veranstaltung

ASV Latzfons/Verdings und die Sektion Rodel

## Information, Beratung und Unterstützung für Angehörige und Freunde von psychisch erkrankten Menschen

Der *Verband Ariadne – für die psychische Gesundheit aller* bietet mit seinem Beratungsangebot „Stützpunkt“ die in Südtirol einzige Anlaufstelle für Angehörige und Freunde von psychisch erkrankten Menschen.

Eine psychische Erkrankung wirkt sich immer auf die ganze Familie - und während es für den Betroffenen/die Betroffene meist ein Netzwerk an Hilfestellungen gibt, fühlen sich die Angehörigen oft alleine gelassen in ihrer Not. Die Belastungen, unter denen Partner/innen, Eltern, Kinder und/oder Geschwister, aber oft auch Freunde leiden, sind enorm. Sie muten sich zu viel zu und überfordern sich. Auch sie brauchen Hilfe und Unterstützung, um klarzukommen und nicht selbst unterzugehen.

Beim „Stützpunkt“ des Verbandes finden Angehörige und Freunde unbürokratisch und schnell professionellen Rat und Unterstützung. Das kann ein erstes Informationsgespräch, eine Beratung zum Umgang mit dem betroffenen Familienmitglied aber auch ein längerer Prozess der Begleitung sein.

Angehörigen wird Zeit und Raum gegeben, um ihre Ängste, Sorgen und Bedenken anzusprechen. Sie lernen ein Stück weit die Situation anzunehmen, loszulassen, Verantwortung abzugeben, Grenzen zu setzen, auch (wieder) an sich selbst zu denken.

**Barbara Morandell, die Beraterin beim „Stützpunkt“** ist ausgebildete Pädagogin mit Spezialisierungen in Life Coaching, in systemischer Beratung und Konfliktberatung. Außerdem hat sie die Ausbildung zur Trauerbegleiterin abgeschlossen. Seit fast 10 Jahren berät und begleitet Barbara Angehörige und Freunde, sie steht ihnen zur Seite und ist für sie da.

Die persönlichen Beratungsgespräche finden im Sitz des Verbandes in Bozen statt. Allerdings sind natürlich auch telefonische Beratungen möglich. Für die Beratungen fällt ein geringer Kostenbeitrag an.

**Weitere Informationen** beim Verband Ariadne, Bozen unter Tel. 0471 260 303 oder auch per e-mail unter [info@ariadne.bz.it](mailto:info@ariadne.bz.it)

## Gratulation zum Geburtstag

In den nächsten zwei Wochen feiern folgende Senioren ihren Geburtstag - wir gratulieren herzlich.

### Wir gratulieren

Geburtsdatum	Geburtstagskind	Alter
08.10.	Elisabeth Pittschieler Rienzner	70
11.10.	Peter Unterthiner, GnoI	79
15.10.	Barbara Pfattner, Lageth	85
17.10.	Jakob Rungger, Mairhofer	81
19.10.	Johanna Rabanser Brunner, Pedrutscher	82
19.10.	Veronika Gamper Unterthiner, Verdings	76
22.10.	Rosa Fink Gasser, Obersohler	88
22.10.	Simon Pfattner, Moar	72
23.10.	Anna Senn Mitterrutzner, Feichter	91
23.10.	Anna Kantioler Pfattner, Steilweger	80

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst - Abwesenheit

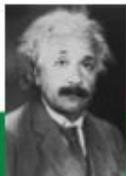
**Diensthabender Arzt im Sprengel Klausen**      **Tel. 331 9928128**  
Ab 1. Oktober 2017 bis Mai 2018 ist **samstags** von 09:00 bis 12:00 Uhr im Vorsorgedienst, Romstraße 5, Parterre, in Brixen, ein **kinderärztlicher Betreuungsdienst** für dringende Fälle tätig.  
**Dr. Paul Gufler** ist vom 09.10. bis 18.10.2017 **abwesend**. Vertretung: Dr. Judith Trompedeller (Tel. 0471 654167) und in Klausen am Mittwoch 11.10. und 18.10. durch Dr. Karl Lintner (Tel. 0472 846071).

## Kleinanzeiger

- Suche für die Wintersaison 1 fleißige Putzfrau für Samstag Vormittag  
Arbeitszeit 8-12.30 Uhr in St. Christina. - Tel: 335 8230782
- Wir haben unser Kinderspielzeug, einen grünen Holzfrosch mit 2 Lederlatschen zum Nachziehen, vermutlich am Montag in der Kirche vergessen. Der ehrliche Finder soll sich bitte unter 339 5824675 melden.

Das Echo kann nun auch im Internet unter [www.klausen.eu/echo](http://www.klausen.eu/echo) gelesen werden. Für diese Ausgabe sind Maria Pfattner und Annemarie Unterfrauner verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 22. Oktober 2017 und von Helfer Theresia (320 3857944) und Hasler Elisabeth gestaltet. **Abgabetermin: Mittwoch, 18. Oktober 2017. E-mail-Adresse: [echo@latzfos.it](mailto:echo@latzfos.it)**

Albert Einstein



Mahatma Gandhi



Maria Theresia



Es gibt Ideen, die das Leben der Menschen verändert haben.



Mother Teresa



Leonardo da Vinci



# Unsere auch.

Vor mehr als 100 Jahren hat Friedrich Wilhelm Raiffeisen die erste Genossenschaft gegründet. Heute ist seine Idee aktueller denn je: Anteil haben, Anteil nehmen, Verantwortung übernehmen. Miteinander. Für einander. Für die Ziele, die man hat. Für den Ort, in dem man lebt. Dazu bekennen wir uns. **Bewusst: Raiffeisen in Südtirol.**

